



UNIVERSITÄTS-  
BIBLIOTHEK  
PADERBORN

**Het Paradys der Geestelijcke ende Kerkelijcke  
Lof-sangen/ op de principaelste Feest-daghen des  
gheheelen Jaers**

**Afhakker, Aegidius**

**Herzogenbusch, 1621**

Van de ydelheydt des wereldts. Op de Wyse: Hoordt toe ghy ydel mensch,  
&c.

---

---

**Nutzungsbedingungen**

[urn:nbn:de:hbz:466:1-55072](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:466:1-55072)

**Van de ydelheyt des  
wereldts.**

*Op de wyse:*

Hoordt toe ghy ydel mensch, &c.



Wat strydt de wereldt doch  
Cur mun-dus mi-li-tat



In d'ydel eenen baen/ Wiens  
Vana sub glo-ri-a, Cu-



boozspoedt is bedroggh/ En  
ius pro speritas Est

geen.



geensins kan be- staen. Seer  
transi- to- ri- a. Tam



ras verby passeert Haer prachte  
cito labi- tur E- jus



en bzeughden al: Als vaten van  
poten- ti- a: Quam vasa fi-



der eerdt/ Of glasen van  
guli, Quæ sunt fragi-



Crystal. 3  
li- a.

**W**at strjdt de werelt doch in d'p-  
 del eeren baen/  
 Wiens voorszpoedt is bedzogh / en  
 geensins kan bestaen?  
 Seer ras verby passeert haer pracht  
 en vzeughden al/  
 Als vaten van der eerdt / of glasen van  
 crystal.

Als vaten van / etc.

Steunt meer op letters bloot / ghe-  
 schreven in het ijs/  
 Als op des werelts snoot wellust / eer/  
 ende prys:  
 Haer deughden ydel zyn / haer loon  
 bedzierhelijck:  
 Waer op haer minnaers sijn betrou-  
 wen ydelijck.

Waer op / etc.

Men magh betrouwen meer op  
 's menschen leughentael/  
 Als op des werelts eer / en vzeughden  
 t'eenemael.  
 Valsch zyn haer droomen al / valsch  
 haer wellustighepdt/  
 Valsch al haer moeyte mal / valsch al  
 haer neerstighepdt.

Valsch / etc.

**C**Ur mundus militat sub va-  
na gloria,  
Cujus prosperitas est transito-  
ria:

Tam citò labitur ejus potentia,  
Quam vasa figuli, quæ sunt fra-  
gilia.

Quam, &c.

Plus fido literis scriptis in  
glacie,  
Quam mundi fragilis vanæ fal-  
laciæ.

Fallax in præmijs virtutis specie,  
Quæ nunquam habuit tempus  
fiduciæ.

Quæ nunquam, &c.

Magis credendum est viris  
fallacibus,  
Quam mundi miseris prospe-  
ritatibus:

Falsus in somnijs & voluptati-  
bus,

Falsus in studijs & vanitatibus.

Falsus, &c.

Seght waer is Salomon/ eertgēds  
soo edel-rjck?

En waer is nu Samson / een heldt  
onwinnelijck?

Den schoonen Absalon/ in 't aenschijn  
wonderlijck?

Of Jonathas al-om seer soet en min-  
nelijck?

Of Jonathas/etc.

Seght waer is Cesar heen hoogh  
in zyn Keyseryck?

Den rjcken vreck met een/ in 't vras-  
sen lekkerlijck?

Seght / Cicero / waer is al u wel-  
spreeckentheydt?

Of Aristotelis al u verstandigheydt?  
Of Aristotelis/etc.

Soo veel Landts-heeren klaer/soo  
veel rjckdom en pracht/

Soo menigh rjck boozwaer/ met al-  
soo groote macht/

Wat Princen opt men sagh / soo seer  
ghediendt ghe-eert/

An eender oogh op-slagh / soo zyn sp  
ghepasseert.

An eender/etc.

Dic, ubi Salomon olim tam  
nobilis?

Dic, ubi Samson nunc, dux in-  
vincibilis?

Vel pulcher Absolon, vultu  
mirabilis?

Vel dulcis Ionathas, multum  
amabilis?

Vel duleis, &c.

Quo Cæsar abiit celsus impe-  
rio?

Vel dives splendidus totus in  
prandio?

Dic, ubi Tullius clarus eloquio,

Vel Aristoteles summus ingenio.

Vel Aristoteles, &c.

Tot clari proceres, tot rerum  
spatia,

Tot regna præsulum, tot ora  
fortia,

Tot mundi principes, tanta  
potentia,

In ictu oculi clauduntur omnia.

In ictu, &c.

O wat een kort jolijt is al des wer-  
 relts vreughdt/  
 Als 's schaduw's ydelhepdt / soo is al  
 haer gheneught/  
 Die nochtans hier verlept de mensch  
 van 't eeuwigh goet/  
 Dat Christus heeft berept vooz die  
 zyn wille doet.

Dat Christus/etc.

O wormen aes planteyt ! o stof der  
 aerden snoo!  
 O dauw ! o ydelhepdt / waerom ver-  
 heft gh' u soo/  
 Ghy gantsch onsecker zyt / of ghy  
 noch mozghen leeft/  
 Doet dan goet in den tydt die Godt  
 u daer toe geeft.

Doet/etc.

Des werelts glori' sijn / die men  
 groot acht al-om/  
 Wordt in Schriftuer dibijn genoemt  
 des hogs een blom  
 Geleucken met een bladt dat die wind  
 heenen waept/  
 Want soo upt 's levens padt wordt  
 de mensch af-ghemaeyt.

Want so/etc.

Quam



Quam breve festum est hæc  
mundi gloria!

Vt umbra volucris sic ejus gau-  
dia,

Quæ semper subtrahunt æter-  
na præmia,

Et ducunt homines ad dura devia.

Et ducunt, &c.

O Esca vermium! O massa pul-  
veris!

O ros! o vanitas, cur sic extolleris!

Ignoras penitus utrum cras vix-  
eris:

Fac bonum omnibus tam diu  
quam poteris.

Fac bonum, &c.

Hæc mundi gloria, quæ magni  
penditur,

Sacris in literis flos fœni dicitur,

Et leve folium quod vento rapi-  
tur,

Sic vita hominum è vita tolli-  
tur.

Sic vita, &c.

Niet eyghens u toe-denckt / dat ghy  
 verliesen meught /  
 Dat u de wereltd schenckt / neemt sy  
 en oock u jeughtd.  
 Dat boven is aenschouwt / u hert tot  
 God laet gaen /  
 Saligh die hem verstout / de wereltd  
 te versma'en.

Saligh / etc.



Noch van de verachtinghe  
 des werelts.

*Op de wyse:*

Mijn ziel wilt lof singhen den Heere.  
 Ofte: Als ick u eerst begon  
 te minnen.

En eenigh een heb ick verkoozen /  
 Daerom wil ick herna soeckē gaen:  
 Op dat my niemant magh bekoozen  
 Als Jesus die my kan versa'en.  
 Want hy seer soet // niet diep ootmoet /

Nil | Voor my